

11. prosince 2012 v Českých Budějovicích

Únos ze serailu Wolfgang Amadeus Mozart (1756- 1791)

L'egrace veselá...

komická opera v českém jazyce

**Premiérová uvedení 14. a 15. prosince 2012 v historické budově Jihočeského divadla.
Generální zkouška 13. prosince od 10:00 hodin v Jihočeském divadle.**

Před láskou vyjádřenou galantně jako ve Figarově svatbě či démonicky jako v Donu Giovannim je láska v Únosu ze serailu – v první německé komické opeře kombinující hudbu s mluveným slovem - vyjádřena skladatelem s neskrývanou citovostí.

*Mozartem zhudebněný příběh původní činohry Christophu Bretznera **Belmonte a Konstance** s upřímnou citovostí přivádí na jeviště humorem kořeněný únos dvou evropských dívek z tureckého harému. Uvádíme v českém znění, se zpěvními texty Otakara Zicha a nově napsanými dialogy režiséra Oldřicha Kříže.*

Hudební nastudování *Únosu ze serailu* bylo svěřeno významnému českému klavírnímu virtuóзовi **Petru Jiříkovskému**, který od 1. října 2012 posílil jako dirigent a korepetitor operní soubor Jihočeského divadla. Jako sólista spolupracuje s řadou předních českých orchestrů (ČF, FOK, PKF, Talichův komorní orchestr) i význačných dirigentů (J. Bělohlávek, L. Pešek, J. – C. Casadesus). Je rovněž častým hostem významných světových pódíí (Theatre Chatelet v Paříži, John F. Kennedy Center ve Washingtonu a Mozarteum v Salzburku) a sólistou prestižních festivalů (Salzburger Festspiele, Pražské jaro aj.). Je členem klavírního Tria Martinů a klavírním partnerem houslových virtuózů Pavla Šporcla a Shlomo Mintze. Pravidelně nahrává pro Český rozhlas a početnou řadu hudebních vydavatelství (Supraphon, Universal Music, Bonton, MMC). Na svém kontě má téměř dvacítku CD s převážně komorními skladbami B. Smetany, A. Dvořáka, N. Paganiniho, B. Martinů, V. Blodka, V. Nováka, J. Suka, L. Janáčka, L. v. Beethovena a D. Šostakoviče.

Režie se ujal **Oldřich Kříž**, který už ve svém prvním profesionálním angažmá v JD v Českých Budějovicích dostal jako barytonista řadu velkých operních příležitostí v podobě Dona Giovanniho, Rigoletta, Macbetha, Simona Boccanegry, Valentina a dalších. V roce 1994 se stal sólistou Státní opery Praha, kde svůj pěvecký repertoár obohatil o další prvooborové role (Belcore z Donizettiho Nápoje lásky, Poeta z Rossiniho Turka v Itálii, Williama z Glassova Pádu domu Usherů aj.). Jeho mnohaleté divadelní zkušenosti ho přivedly na dráhu úspěšného operního a muzikálového režiséra. Díky Divadlu F. X. Šaldy v Liberci realizoval v koprodukcii s ND v Praze svou první režii - Mozartovu operu Apollo a Hyacint (2006). Z jeho dalších režii jmenujme Wagnerova Bludného Holanďana (Liberec 2007), Pucciniho Bohému (Plzeň 2009 a České Budějovice 2010), Donizettiho Nápoj Lásky (Olomouc 2011), Ponchielliho Giocondu (Plzeň 2012)

*„Z celkového počtu 626 Mozartových děl má jeho únos ze serailu opusové číslo 384. Od jeho světové premiéry v letošním roce uběhlo 230 let. Tato kompozice vznikla ve šťastném období Mozartova života, záhy po jeho přesídlení ze Salzburku do Vídně a těsně před jeho svatbou s Konstancí Weberovou. Její největší kvality jsou v neskrývané upřímném hudebním vyjádření partnerské lásky. I když sám skladatel ji po Figarově nazýval „maličkostí“, přesto zůstává důležitým mezníkem v jeho skladatelském vývoji. Původně jde o „německý národní singspiel“. Naše inscenace, která tento titul vrací na jeviště JD téměř po čtvrtstoletí, toto dílo chápe spíše jako českou operní „buffonádu“ obohacenou o recesistní prvky - chce tedy přivést na jeviště ryzí „chemicky čistou“ komedii“, soudí dramaturg **František Řihout**.*

Výtvarníkem scény i kostýmů se stal **Jan Kříž**, jehož kostýmní návrhy i scénografické řešení podporují hravý styl inscenace. V hlavní ženské úloze Konstance střídavě vystoupí sopranistky **Liana Sass**, která se českobudějovickému publiku představí poprvé, a **Eva Štruplová**, jež se v této parádní kolorатурní úloze vrací jako host. V milovnické roli jejího nápadníka Belmonta vystoupí hned dva vynikající mozartovští pěvci, domácí **Aleš Voráček** a hostující **Tomáš Kořínek**. V basové úloze strážce harému Osmina se



Jihočeské divadlo

TISKOVÁ ZPRÁVA

objeví **Miloš Horák** a **Jevhen Šokalo**. V dalších, komediálních úlohách pak diváci uvidí domácí **Ivu Hošpesovou** a novopečenou sólistku opery Národního divadla v Praze **Yukiko Kinjo Šrejmovou**. Tenorovou úlohu sluhy Pedrilla ztvární **Jana Ondráček** a poprvé se v ní českobudějovickým divákům představí také mladý pěvec **Bronislav Palowski**. V mluvené roli Selima paši se vládcem Mozartova tureckého serailu stane šéf opery **Miloslav Veselý**.

Děkujeme všem našim partnerům a sponzorům za podporu.



Partneři představení



Únos ze serailu

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

Libreto / **Johann Gottlieb Stephanie ml.**

Překlad zpěvních textů / **Otakar Zich**

Dialogy / **Oldřich Kříž**

Hudební nastudování / **Petr Jiříkovský**

Dirigenti / **Petr Jiříkovský / Martin Peschík**

Režie / **Oldřich Kříž**

Scéna a kostýmy / **Jan Kříž**

Sbormistr / **Josef Sychra**

Osoby a obsazení:

Konstance / **Liana Sass / Eva Štruplová**

Blonda, její komorná / **Iva Hošpesová / Yukiko Kinjo Šrejmová**

Belmonte / **Tomáš Kořínek / Aleš Voráček**

Pedrillo, Belmontův sluha / **Jan Ondráček / Bronislav Palowski**

Osmin, strážce harému / **Miloš Horák / Jevhen Šokalo**

Selim paša / **Miloslav Veselý**

Strážci / **Josef Falta / Pavel Klenka / Jiří Pasovský / Ivo Šindler**

Sbor a orchestr opery Jihočeského divadla.

Koncertní mistři / **Martin Červinka** (housle) a **Václav Žák** (violoncello)

KONTAKTY:

Jihočeské divadlo, Dr. Stejskala 424/19, 370 47 České Budějovice
www.jihoceskedivadlo.cz / info@jihoceskedivadlo.cz

Ředitel *Mgr. Jiří Šesták*
jiri.sestak@jihoceskedivadlo.cz / tel.: 386 711 226

Šéf opery *Miloslav Veselý*
opera@jihoceskedivadlo.cz / tel.: 386 711 201

Obchodní oddělení
info@jihoceskedivadlo.cz / tel.: 386 355 640